

分三期興建 九三年完成 廣深珠公路明年動工 粵港合作在穗簽協議

首期廣州至番禺黃閣八九年通車實行收費

【本報記者廣州八日電】由廣東省公路建設公司與香港中環發展有限公司合作興建的廣深珠公路，昨日在廣州舉行（粵港）公路建設協議簽署儀式。由廣東省交通廳長李金章、香港中環發展有限公司董事總經理李國章、廣東省公路建設公司總經理陳國強、香港中環發展有限公司副總經理陳國強等共同簽署協議。協議規定，首期廣州至番禺黃閣段公路，將於一九八九年動工興建，一九九三年完成。該段公路全長約一百二十公里，其中廣州至黃閣段約八十公里，黃閣至珠海段約四十公里。該段公路建成後，將大大縮短廣州至珠海的行程，對促進粵港兩地經濟發展具有重要意義。



粵港公路建設協議簽署儀式

參加今天簽署儀式的中環發展有限公司副總經理陳國強表示，該公司與廣東省公路建設公司合作興建廣深珠公路，是粵港兩地合作的一個重要舉措。該公司將投入資金約一億港元，用於該公路的興建。陳國強表示，該公司對該項投資充滿信心，相信該公路建成後，將為兩地帶來巨大的經濟效益。

趙紫陽科爾昨會談 中德開展財政合作

將盡早簽署避免雙重徵稅協定

【本報北京八日電】國務院副總理趙紫陽與聯邦德國總理科爾昨日在柏林舉行會談。雙方就中德兩國在經濟、財政、科技等領域的合作問題交換了意見。趙紫陽表示，中國政府願意與德國在財政領域開展合作，並盡早簽署避免雙重徵稅協定。科爾對此表示歡迎，並表示德國政府也願意與中國在財政領域開展合作。

鄧小平通令嘉獎 國慶節受閱部隊

閱兵部隊受閱後，將受嘉獎

【中國新聞社北京八日電】中共中央、國務院、中央军委昨日通令嘉獎在國慶節受閱的部隊。受閱部隊包括：陸軍、海軍、空軍、第二炮兵、武警部隊等。受閱部隊在閱兵中表現出色，為祖國的繁榮昌盛貢獻了力量。中共中央、國務院、中央军委對受閱部隊表示嘉獎，並希望受閱部隊繼續發揚奮鬥精神，為祖國的繁榮昌盛做出更大的貢獻。

趙紫陽再促美蘇 停止部署核武器

美蘇兩國應停止在歐洲部署中程核武器

【本報北京八日電】國務院副總理趙紫陽昨日在柏林舉行會談時，再次向美蘇兩國領導人提出嚴正警告，要求美蘇兩國停止在歐洲部署中程核武器。趙紫陽表示，美蘇兩國在歐洲部署中程核武器，嚴重威脅到歐洲的和平與穩定，也威脅到中國的和平與穩定。中國政府呼籲美蘇兩國停止在歐洲部署中程核武器，並通過對話與協商解決爭端。

梅蘭芳劇院昨開幕

梅蘭芳等名流與梅蘭芳梅蘭芳梅蘭芳

【本報北京八日電】梅蘭芳劇院昨日在北京市隆重開幕。梅蘭芳、梅蘭芳、梅蘭芳等名流均出席了開幕儀式。梅蘭芳劇院的成立，將為梅蘭芳藝術的傳承與發展提供重要平台，也將為廣大觀眾提供更高質量的藝術享受。

天津法院一庭庭長 徇私枉法判囚三年

張文華為老同事之子的強姦罪平反

【中國新聞社天津八日電】天津市第一中级人民法院昨日對一宗徇私枉法案作出判決。該案涉及天津市第一中级人民法院一庭庭長張文華。張文華被指控利用職權，為其老同事之子的強姦罪平反，並對該名男子作出無罪判決。法院審理後認為，張文華的行為嚴重違反了法律，應予嚴懲。法院最終判處張文華有期徒刑三年。

萬里昨在京會見 美阿拉斯加州長

討論合作進行海濱捕魚

【本報北京八日電】國務院副總理萬里昨日在北京會見了美國阿拉斯加州長。雙方就中阿兩國在海洋漁業、貿易、文化交流等領域的合作問題交換了意見。萬里表示，中國政府願意與美國在海洋漁業領域開展合作，並希望美國政府也能與中國在海洋漁業領域開展合作。

黃埔港洛杉磯港 昨締結友好關係

洛市長昨訪廣州參加簽署儀式

【本報廣州八日電】洛杉磯市長昨日訪問廣州，並與廣州市長共同簽署了《洛杉磯港與黃埔港友好關係協定》。該協定規定，兩港將在港口建設、船舶管理、貨物運輸等方面開展合作。洛杉磯市長表示，該協定的簽署，將進一步加強兩港之間的友好關係，並促進兩地經濟的發展。

鄧小平談城市改革 三至五年將見成效

長期堅持對外開放外商放心

【中國新聞社北京八日電】中共中央、國務院昨日通令嘉獎在國慶節受閱的部隊。受閱部隊包括：陸軍、海軍、空軍、第二炮兵、武警部隊等。受閱部隊在閱兵中表現出色，為祖國的繁榮昌盛貢獻了力量。中共中央、國務院對受閱部隊表示嘉獎，並希望受閱部隊繼續發揚奮鬥精神，為祖國的繁榮昌盛做出更大的貢獻。

港總合建花園酒店 廿八日起部分營業

由香港半島集團管理有波特餐館

【本報香港八日電】香港總督府昨日宣佈，由香港半島集團管理的波特餐館，將於本月二十八日起部分營業。波特餐館位於香港中環，是香港著名的餐館之一。波特餐館的重新營業，將為廣大市民提供更高質量的餐飲服務。

就國內經濟等問題唇槍舌劍 里根蒙代爾競選辯論

輿論稱後者更占優勢

【本報華盛頓八日電】美國總統里根與副總統蒙代爾昨日在華盛頓舉行競選辯論。雙方就國內經濟、外交政策等問題展開了激烈的辯論。輿論認為，蒙代爾在辯論中表現更佳，更占優勢。

英大使館防衛生命 三架飛機在英空域相撞

三架飛機在英空域相撞，造成多人受傷

【本報倫敦八日電】昨日在英空域發生一起嚴重的飛機相撞事故。三架飛機在英空域相撞，造成多人受傷。事故發生在英空域，具體原因仍在調查中。

日機在日空域相撞 造成多人受傷

日機在日空域相撞，造成多人受傷

【本報東京八日電】昨日在日空域發生一起嚴重的飛機相撞事故。兩架日機在日空域相撞，造成多人受傷。事故發生在日空域，具體原因仍在調查中。

法新社大政大政 日機在日空域相撞

日機在日空域相撞，造成多人受傷

【本報東京八日電】昨日在日空域發生一起嚴重的飛機相撞事故。兩架日機在日空域相撞，造成多人受傷。事故發生在日空域，具體原因仍在調查中。

廣深高速公路經濟價值大

廣深高速公路建成後，將大大縮短廣州至珠海的行程

【本報廣州八日電】廣深高速公路建成後，將大大縮短廣州至珠海的行程，對促進粵港兩地經濟發展具有重要意義。該公路建成後，將為兩地之間的交通提供便利，並促進兩地經濟的發展。

趙紫陽再促美蘇 停止部署核武器

美蘇兩國應停止在歐洲部署中程核武器

【本報北京八日電】國務院副總理趙紫陽昨日在柏林舉行會談時，再次向美蘇兩國領導人提出嚴正警告，要求美蘇兩國停止在歐洲部署中程核武器。趙紫陽表示，美蘇兩國在歐洲部署中程核武器，嚴重威脅到歐洲的和平與穩定，也威脅到中國的和平與穩定。中國政府呼籲美蘇兩國停止在歐洲部署中程核武器，並通過對話與協商解決爭端。

梅蘭芳劇院昨開幕

梅蘭芳等名流與梅蘭芳梅蘭芳梅蘭芳

【本報北京八日電】梅蘭芳劇院昨日在北京市隆重開幕。梅蘭芳、梅蘭芳、梅蘭芳等名流均出席了開幕儀式。梅蘭芳劇院的成立，將為梅蘭芳藝術的傳承與發展提供重要平台，也將為廣大觀眾提供更高質量的藝術享受。

天津法院一庭庭長 徇私枉法判囚三年

張文華為老同事之子的強姦罪平反

【中國新聞社天津八日電】天津市第一中级人民法院昨日對一宗徇私枉法案作出判決。該案涉及天津市第一中级人民法院一庭庭長張文華。張文華被指控利用職權，為其老同事之子的強姦罪平反，並對該名男子作出無罪判決。法院審理後認為，張文華的行為嚴重違反了法律，應予嚴懲。法院最終判處張文華有期徒刑三年。

萬里昨在京會見 美阿拉斯加州長

討論合作進行海濱捕魚

【本報北京八日電】國務院副總理萬里昨日在北京會見了美國阿拉斯加州長。雙方就中阿兩國在海洋漁業、貿易、文化交流等領域的合作問題交換了意見。萬里表示，中國政府願意與美國在海洋漁業領域開展合作，並希望美國政府也能與中國在海洋漁業領域開展合作。

黃埔港洛杉磯港 昨締結友好關係

洛市長昨訪廣州參加簽署儀式

【本報廣州八日電】洛杉磯市長昨日訪問廣州，並與廣州市長共同簽署了《洛杉磯港與黃埔港友好關係協定》。該協定規定，兩港將在港口建設、船舶管理、貨物運輸等方面開展合作。洛杉磯市長表示，該協定的簽署，將進一步加強兩港之間的友好關係，並促進兩地經濟的發展。

趙紫陽再促美蘇 停止部署核武器

美蘇兩國應停止在歐洲部署中程核武器

【本報北京八日電】國務院副總理趙紫陽昨日在柏林舉行會談時，再次向美蘇兩國領導人提出嚴正警告，要求美蘇兩國停止在歐洲部署中程核武器。趙紫陽表示，美蘇兩國在歐洲部署中程核武器，嚴重威脅到歐洲的和平與穩定，也威脅到中國的和平與穩定。中國政府呼籲美蘇兩國停止在歐洲部署中程核武器，並通過對話與協商解決爭端。

梅蘭芳劇院昨開幕

梅蘭芳等名流與梅蘭芳梅蘭芳梅蘭芳

【本報北京八日電】梅蘭芳劇院昨日在北京市隆重開幕。梅蘭芳、梅蘭芳、梅蘭芳等名流均出席了開幕儀式。梅蘭芳劇院的成立，將為梅蘭芳藝術的傳承與發展提供重要平台，也將為廣大觀眾提供更高質量的藝術享受。

天津法院一庭庭長 徇私枉法判囚三年

張文華為老同事之子的強姦罪平反

【中國新聞社天津八日電】天津市第一中级人民法院昨日對一宗徇私枉法案作出判決。該案涉及天津市第一中级人民法院一庭庭長張文華。張文華被指控利用職權，為其老同事之子的強姦罪平反，並對該名男子作出無罪判決。法院審理後認為，張文華的行為嚴重違反了法律，應予嚴懲。法院最終判處張文華有期徒刑三年。

萬里昨在京會見 美阿拉斯加州長

討論合作進行海濱捕魚

【本報北京八日電】國務院副總理萬里昨日在北京會見了美國阿拉斯加州長。雙方就中阿兩國在海洋漁業、貿易、文化交流等領域的合作問題交換了意見。萬里表示，中國政府願意與美國在海洋漁業領域開展合作，並希望美國政府也能與中國在海洋漁業領域開展合作。

黃埔港洛杉磯港 昨締結友好關係

洛市長昨訪廣州參加簽署儀式

【本報廣州八日電】洛杉磯市長昨日訪問廣州，並與廣州市長共同簽署了《洛杉磯港與黃埔港友好關係協定》。該協定規定，兩港將在港口建設、船舶管理、貨物運輸等方面開展合作。洛杉磯市長表示，該協定的簽署，將進一步加強兩港之間的友好關係，並促進兩地經濟的發展。

趙紫陽再促美蘇 停止部署核武器

美蘇兩國應停止在歐洲部署中程核武器

【本報北京八日電】國務院副總理趙紫陽昨日在柏林舉行會談時，再次向美蘇兩國領導人提出嚴正警告，要求美蘇兩國停止在歐洲部署中程核武器。趙紫陽表示，美蘇兩國在歐洲部署中程核武器，嚴重威脅到歐洲的和平與穩定，也威脅到中國的和平與穩定。中國政府呼籲美蘇兩國停止在歐洲部署中程核武器，並通過對話與協商解決爭端。

趙紫陽再促美蘇 停止部署核武器

美蘇兩國應停止在歐洲部署中程核武器

【本報北京八日電】國務院副總理趙紫陽昨日在柏林舉行會談時，再次向美蘇兩國領導人提出嚴正警告，要求美蘇兩國停止在歐洲部署中程核武器。趙紫陽表示，美蘇兩國在歐洲部署中程核武器，嚴重威脅到歐洲的和平與穩定，也威脅到中國的和平與穩定。中國政府呼籲美蘇兩國停止在歐洲部署中程核武器，並通過對話與協商解決爭端。

梅蘭芳劇院昨開幕

梅蘭芳等名流與梅蘭芳梅蘭芳梅蘭芳

【本報北京八日電】梅蘭芳劇院昨日在北京市隆重開幕。梅蘭芳、梅蘭芳、梅蘭芳等名流均出席了開幕儀式。梅蘭芳劇院的成立，將為梅蘭芳藝術的傳承與發展提供重要平台，也將為廣大觀眾提供更高質量的藝術享受。

天津法院一庭庭長 徇私枉法判囚三年

張文華為老同事之子的強姦罪平反

【中國新聞社天津八日電】天津市第一中级人民法院昨日對一宗徇私枉法案作出判決。該案涉及天津市第一中级人民法院一庭庭長張文華。張文華被指控利用職權，為其老同事之子的強姦罪平反，並對該名男子作出無罪判決。法院審理後認為，張文華的行為嚴重違反了法律，應予嚴懲。法院最終判處張文華有期徒刑三年。

萬里昨在京會見 美阿拉斯加州長

討論合作進行海濱捕魚

【本報北京八日電】國務院副總理萬里昨日在北京會見了美國阿拉斯加州長。雙方就中阿兩國在海洋漁業、貿易、文化交流等領域的合作問題交換了意見。萬里表示，中國政府願意與美國在海洋漁業領域開展合作，並希望美國政府也能與中國在海洋漁業領域開展合作。

黃埔港洛杉磯港 昨締結友好關係

洛市長昨訪廣州參加簽署儀式

【本報廣州八日電】洛杉磯市長昨日訪問廣州，並與廣州市長共同簽署了《洛杉磯港與黃埔港友好關係協定》。該協定規定，兩港將在港口建設、船舶管理、貨物運輸等方面開展合作。洛杉磯市長表示，該協定的簽署，將進一步加強兩港之間的友好關係，並促進兩地經濟的發展。

趙紫陽再促美蘇 停止部署核武器

美蘇兩國應停止在歐洲部署中程核武器

【本報北京八日電】國務院副總理趙紫陽昨日在柏林舉行會談時，再次向美蘇兩國領導人提出嚴正警告，要求美蘇兩國停止在歐洲部署中程核武器。趙紫陽表示，美蘇兩國在歐洲部署中程核武器，嚴重威脅到歐洲的和平與穩定，也威脅到中國的和平與穩定。中國政府呼籲美蘇兩國停止在歐洲部署中程核武器，並通過對話與協商解決爭端。

趙紫陽再促美蘇 停止部署核武器

美蘇兩國應停止在歐洲部署中程核武器

【本報北京八日電】國務院副總理趙紫陽昨日在柏林舉行會談時，再次向美蘇兩國領導人提出嚴正警告，要求美蘇兩國停止在歐洲部署中程核武器。趙紫陽表示，美蘇兩國在歐洲部署中程核武器，嚴重威脅到歐洲的和平與穩定，也威脅到中國的和平與穩定。中國政府呼籲美蘇兩國停止在歐洲部署中程核武器，並通過對話與協商解決爭端。

梅蘭芳劇院昨開幕

梅蘭芳等名流與梅蘭芳梅蘭芳梅蘭芳

【本報北京八日電】梅蘭芳劇院昨日在北京市隆重開幕。梅蘭芳、梅蘭芳、梅蘭芳等名流均出席了開幕儀式。梅蘭芳劇院的成立，將為梅蘭芳藝術的傳承與發展提供重要平台，也將為廣大觀眾提供更高質量的藝術享受。

天津法院一庭庭長 徇私枉法判囚三年

張文華為老同事之子的強姦罪平反

【中國新聞社天津八日電】天津市第一中级人民法院昨日對一宗徇私枉法案作出判決。該案涉及天津市第一中级人民法院一庭庭長張文華。張文華被指控利用職權，為其老同事之子的強姦罪平反，並對該名男子作出無罪判決。法院審理後認為，張文華的行為嚴重違反了法律，應予嚴懲。法院最終判處張文華有期徒刑三年。

萬里昨在京會見 美阿拉斯加州長

討論合作進行海濱捕魚

【本報北京八日電】國務院副總理萬里昨日在北京會見了美國阿拉斯加州長。雙方就中阿兩國在海洋漁業、貿易、文化交流等領域的合作問題交換了意見。萬里表示，中國政府願意與美國在海洋漁業領域開展合作，並希望美國政府也能與中國在海洋漁業領域開展合作。

黃埔港洛杉磯港 昨締結友好關係

洛市長昨訪廣州參加簽署儀式

【本報廣州八日電】洛杉磯市長昨日訪問廣州，並與廣州市長共同簽署了《洛杉磯港與黃埔港友好關係協定》。該協定規定，兩港將在港口建設、船舶管理、貨物運輸等方面開展合作。洛杉磯市長表示，該協定的簽署，將進一步加強兩港之間的友好關係，並促進兩地經濟的發展。

趙紫陽再促美蘇 停止部署核武器

美蘇兩國應停止在歐洲部署中程核武器

【本報北京八日電】國務院副總理趙紫陽昨日在柏林舉行會談時，再次向美蘇兩國領導人提出嚴正警告，要求美蘇兩國停止在歐洲部署中程核武器。趙紫陽表示，美蘇兩國在歐洲部署中程核武器，嚴重威脅到歐洲的和平與穩定，也威脅到中國的和平與穩定。中國政府呼籲美蘇兩國停止在歐洲部署中程核武器，並通過對話與協商解決爭端。

趙紫陽再促美蘇 停止部署核武器

美蘇兩國應停止在歐洲部署中程核武器

【本報北京八日電】國務院副總理趙紫陽昨日在柏林舉行會談時，再次向美蘇兩國領導人提出嚴正警告，要求美蘇兩國停止在歐洲部署中程核武器。趙紫陽表示，美蘇兩國在歐洲部署中程核武器，嚴重威脅到歐洲的和平與穩定，也威脅到中國的和平與穩定。中國政府呼籲美蘇兩國停止在歐洲部署中程核武器，並通過對話與協商解決爭端。

梅蘭芳劇院昨開幕

梅蘭芳等名流與梅蘭芳梅蘭芳梅蘭芳

【本報北京八日電】梅蘭芳劇院昨日在北京市隆重開幕。梅蘭芳、梅蘭芳、梅蘭芳等名流均出席了開幕儀式。梅蘭芳劇院的成立，將為梅蘭芳藝術的傳承與發展提供重要平台，也將為廣大觀眾提供更高質量的藝術享受。

天津法院一庭庭長 徇私枉法判囚三年

張文華為老同事之子的強姦罪平反

【中國新聞社天津八日電】天津市第一中级人民法院昨日對一宗徇私枉法案作出判決。該案涉及天津市第一中级人民法院一庭庭長張文華。張文華被指控利用職權，為其老同事之子的強姦罪平反，並對該名男子作出無罪判決。法院審理後認為，張文華的行為嚴重違反了法律，應予嚴懲。法院最終判處張文華有期徒刑三年。

萬里昨在京會見 美阿拉斯加州長

討論合作進行海濱捕魚

【本報北京八日電】國務院副總理萬里昨日在北京會見了美國阿拉斯加州長。雙方就中阿兩國在海洋漁業、貿易、文化交流等領域的合作問題交換了意見。萬里表示，中國政府願意與美國在海洋漁業領域開展合作，並希望美國政府也能與中國在海洋漁業領域開展合作。

黃埔港洛杉磯港 昨締結友好關係

洛市長昨訪廣州參加簽署儀式

【本報廣州八日電】洛杉磯市長昨日訪問廣州，並與廣州市長共同簽署了《洛杉磯港與黃埔港友好關係協定》。該協定規定，兩港將在港口建設、船舶管理、貨物運輸等方面開展合作。洛杉磯市長表示，該協定的簽署，將進一步加強兩港之間的友好關係，並促進兩地經濟的發展。

趙紫陽再促美蘇 停止部署核武器

美蘇兩國應停止在歐洲部署中程核武器

【本報北京八日電】國務院副總理趙紫陽昨日在柏林舉行會談時，再次向美蘇兩國領導人提出嚴正警告，要求美蘇兩國停止在歐洲部署中程核武器。趙紫陽表示，美蘇兩國在歐洲部署中程核武器，嚴重威脅到歐洲的和平與穩定，也威脅到中國的和平與穩定。中國政府呼籲美蘇兩國停止在歐洲部署中程核武器，並通過對話與協商解決爭端。

就國內經濟等問題唇槍舌劍

里根蒙代爾競選辯論

本月廿一日外交問題辯論將極具關鍵性

蒙代爾比里根領先百分之五十四對三十五

【本報華盛頓廿一日電】美國總統選舉辯論，本月廿一日外交問題辯論，將極具關鍵性。在歷時九十分鐘的電視辯論中，蒙代爾與里根就國內經濟、外交政策等問題唇槍舌劍，展開激烈辯論。蒙代爾在辯論中，一再強調美國必須採取積極措施，以解決國內經濟問題，並加強與蘇聯的關係。里根則強調美國必須維持強大的國防力量，並堅持自由貿易政策。辯論結束後，民意測驗顯示，蒙代爾在外交問題上領先里根百分之五十四對三十五。

熱潮

中國出現

【本報東京廿一日電】日本旅遊業界，最近正出現一股「中國熱」。據統計，去年上半年，日本旅遊業界，共接待了約一百五十萬名中國遊客，比去年同期增長了百分之五。旅遊業界人士認為，中國遊客的消費能力強，且對日本旅遊業的發展有積極貢獻。因此，日本旅遊業界正積極爭取中國遊客，並推出多種優惠措施。

舌戰之

美日軍事合作與「相互運用性」

【本報東京廿一日電】美日軍事合作與「相互運用性」問題，最近正成為美日兩國軍事專家爭論的焦點。美國方面認為，美日軍事合作應在「相互運用性」的基礎上進行，即美日兩國軍隊應在戰術、戰術、戰術上進行合作。而日本方面則認為，美日軍事合作應在「相互運用性」的基礎上進行，即美日兩國軍隊應在戰術、戰術、戰術上進行合作。

世界衛生組織主辦

兒童海報設計比賽

【本報東京廿一日電】世界衛生組織主辦的「兒童海報設計比賽」，最近正接受各國兒童的報名。該比賽旨在提高兒童對衛生的認識，並鼓勵兒童參與社會公益活動。比賽主題為「兒童與衛生」，歡迎各國兒童踴躍參加。

各地黃金收市價

【本報東京廿一日電】今日黃金收市價如下：倫敦金價每盎司收市價為三百四十四點二五美元，紐約金價每盎司收市價為三百四十四點二五美元。金價在昨日交易中保持平穩，未有大幅波動。

【本報東京廿一日電】今日黃金收市價如下：倫敦金價每盎司收市價為三百四十四點二五美元，紐約金價每盎司收市價為三百四十四點二五美元。金價在昨日交易中保持平穩，未有大幅波動。

長期堅持對外開放

五十年至七十年中國將達到先進國家水平

【本報北京廿一日電】中國政府最近發表聲明，表示中國將長期堅持對外開放政策，並致力於實現國家的現代化。聲明指出，中國將在未來五十年至七十年內，達到先進國家的水平。中國政府強調，對外開放是中國的基本國策，不會改變。中國將繼續吸引外國投資，並加強與各國的經貿往來。

揭發美軍司令欺騙總統和公眾

越戰紀錄片惹官非

【本報華盛頓廿一日電】美國國防部最近揭發，一名美國海軍司令在越南戰爭期間，曾欺騙總統和公眾，聲稱美國軍隊在越南戰場上取得了重大勝利。該司令在紀錄片中聲稱，美國軍隊已經摧毀了敵人的主要基地，並俘虜了數百名敵俘。然而，事實真相卻是，美國軍隊在該地區並未取得任何重大勝利，且俘虜的敵俘數量也遠低於司令所聲稱的數字。

馬在野黨被提議

反對裕銀被接管

【本報東京廿一日電】日本在野黨最近提出提議，反對政府接管裕銀。在野黨認為，政府接管裕銀將損害股東的利益，並對金融市場產生負面影響。在野黨呼籲政府撤回接管裕銀的提議，並通過其他途徑解決裕銀的問題。

變性人結婚

西德法院裁定

【本報柏林廿一日電】西德法院最近裁定，兩名變性人可以合法結婚。法院認為，變性人的性別認同應受到法律保護，且變性人之間的婚姻關係應受到法律的承認。該裁決被視為西德法律史上的一個重要里程碑，對變性人的權利保護具有重大意義。

調查愛性人國法

六期星是問時佳為認

【本報巴黎廿一日電】法國政府最近公佈了一項調查愛性人的報告。報告顯示，法國的愛性人人口在過去十年中增長了百分之二十。報告還指出，愛性人對法國的社會和文化產生了深遠影響。法國政府表示，將繼續關注愛性人的問題，並採取措施保護愛性人的合法權益。

閃電突襲足球場

九名兒童被殺死

【本報倫敦廿一日電】英國最近發生一起嚴重的足球場突襲事件，導致九名兒童死亡。據悉，這起事件發生在一個足球比賽結束後，一群暴徒闖入足球場，並對場內的兒童進行了殘酷的襲擊。英國政府對此表示強烈譴責，並表示將採取嚴厲措施，打擊足球場暴力行為。

美國電視重白輕黑

有色人種難當主角

【本報華盛頓廿一日電】美國電視界最近被指責存在「重白輕黑」的現象，即白人演員在電視節目中擔任主角，而黑人演員則多擔任配角。批評者認為，這種現象反映了美國社會的種族歧視，並呼籲電視界採取措施，增加黑人演員的曝光率。

大野洋子通過廣播

紀念約翰連儂生忌

【本報東京廿一日電】日本著名歌手大野洋子最近通過廣播節目，紀念美國民權運動領袖約翰連儂的生忌。大野洋子在節目中表達了對連儂的敬意，並呼籲人們繼續為民權事業努力。

蛇童

吉龍六十八歲外賣菜

【本報東京廿一日電】日本最近出現一名被稱為「蛇童」的兒童，據稱該兒童能與蛇溝通。該兒童的父母表示，該兒童在很小的時候就表現出對蛇的異常興趣，並能與蛇進行交流。這一現象引起了社會的廣泛關注。

變性人結婚

西德法院裁定

【本報柏林廿一日電】西德法院最近裁定，兩名變性人可以合法結婚。法院認為，變性人的性別認同應受到法律保護，且變性人之間的婚姻關係應受到法律的承認。該裁決被視為西德法律史上的一個重要里程碑，對變性人的權利保護具有重大意義。

調查愛性人國法

六期星是問時佳為認

【本報巴黎廿一日電】法國政府最近公佈了一項調查愛性人的報告。報告顯示，法國的愛性人人口在過去十年中增長了百分之二十。報告還指出，愛性人對法國的社會和文化產生了深遠影響。法國政府表示，將繼續關注愛性人的問題，並採取措施保護愛性人的合法權益。

彈指套裝

時裝設計師雷里設計

【本報倫敦廿一日電】著名時裝設計師雷里最近設計了一套名為「彈指套裝」的時裝。這套套裝由多件精緻的服裝組成，展現了雷里獨特的設計風格。這套套裝將在即將舉行的時裝展上展出，預計將引起廣泛關注。

蛇童

吉龍六十八歲外賣菜

【本報東京廿一日電】日本最近出現一名被稱為「蛇童」的兒童，據稱該兒童能與蛇溝通。該兒童的父母表示，該兒童在很小的時候就表現出對蛇的異常興趣，並能與蛇進行交流。這一現象引起了社會的廣泛關注。

大野洋子通過廣播

紀念約翰連儂生忌

【本報東京廿一日電】日本著名歌手大野洋子最近通過廣播節目，紀念美國民權運動領袖約翰連儂的生忌。大野洋子在節目中表達了對連儂的敬意，並呼籲人們繼續為民權事業努力。

變性人結婚

西德法院裁定

【本報柏林廿一日電】西德法院最近裁定，兩名變性人可以合法結婚。法院認為，變性人的性別認同應受到法律保護，且變性人之間的婚姻關係應受到法律的承認。該裁決被視為西德法律史上的一個重要里程碑，對變性人的權利保護具有重大意義。

調查愛性人國法

六期星是問時佳為認

【本報巴黎廿一日電】法國政府最近公佈了一項調查愛性人的報告。報告顯示，法國的愛性人人口在過去十年中增長了百分之二十。報告還指出，愛性人對法國的社會和文化產生了深遠影響。法國政府表示，將繼續關注愛性人的問題，並採取措施保護愛性人的合法權益。

閃電突襲足球場

九名兒童被殺死

【本報倫敦廿一日電】英國最近發生一起嚴重的足球場突襲事件，導致九名兒童死亡。據悉，這起事件發生在一個足球比賽結束後，一群暴徒闖入足球場，並對場內的兒童進行了殘酷的襲擊。英國政府對此表示強烈譴責，並表示將採取嚴厲措施，打擊足球場暴力行為。

在哈格島附近遭戰機襲擊

環球油輪世賢號起火 六船員喪生六人重傷

【本報訊】環球油輪「世賢號」(SEI YEN)在波斯灣中東地區，昨日在哈格島附近遭伊拉克戰機襲擊，該油輪起火，六名船員喪生，六人重傷。據悉，該油輪係由香港開往日本，載有原油。襲擊發生在昨日凌晨，當時該油輪正駛入波斯灣。伊拉克戰機投下多枚燃燒彈，其中一枚命中油輪，引發大火。船長及多名船員在火中喪生，另有六人受重傷。目前，該油輪仍漂浮在海面上，起火原因正在調查中。

港海員家屬昨到中國區該公司打聽消息

【本報訊】環球油輪「世賢號」船員家屬，昨日在該公司打聽消息。據悉，該公司負責人表示，目前尚不清楚油輪起火原因，但已派員前往現場調查。家屬方面表示，他們對公司的處理態度感到不滿，並要求公司儘快查明真相，對死者進行撫卹。

出指話談表發國美在昨剛玉包 朗明益題問途前港香 資投來外多更引吸將

【本報訊】美國國務院發言人昨日表示，美國對香港前途問題持樂觀態度，並相信香港將吸引更多外國投資。發言人指出，美國政府一直支持香港的自由貿易政策，並相信香港在未來的發展中將扮演重要角色。他強調，美國將繼續與香港保持密切聯繫，並為香港的繁榮穩定提供支持。

油塘中心昨發生血案 青年被刺死兩處傷重

【本報訊】油塘中心昨日發生一宗血案，一名青年被刺死，另有兩名青年受傷。據悉，案發地點位於油塘中心的一處公共區域。警方接報後迅速趕到現場，並展開調查。目前，警方尚未確定兇手的身份，也未掌握任何線索。受傷的兩名青年目前正在醫院接受治療，傷勢較重。

趙財春遺孀獲同情 讀者捐兩百元相助

【本報訊】趙財春遺孀近日獲得社會各界的同情，讀者紛紛捐款相助。據悉，趙財春生前是一位熱心公益的人士，其去世後，遺孀生活陷入困境。本報得知消息後，立即發起了一項捐款活動，呼籲社會各界伸出援手。目前，已收到捐款兩百餘元，將用於幫助遺孀渡過難關。

三人劫貨車 掠銀元銀條 北角一住宅遭爆竊

【本報訊】昨晚八時許，三名歹徒在北角一住宅內，搶劫一輛貨車，掠奪銀元及銀條。據悉，三名歹徒持械闖入住宅，將貨車司機綁架，並搜走其身上及車內的財物。歹徒得手後，隨即逃離現場。警方接報後迅速展開調查，並呼籲市民提供線索。目前，警方尚未掌握任何線索，也未確定歹徒的身份。

中英草簽聯合聲明 市局今提歡迎動議

【本報訊】中英草簽聯合聲明，市局今日將提出歡迎動議。據悉，中英兩國政府昨日在倫敦正式簽署了關於香港前途的聯合聲明。該聲明確認了英國對香港主權的移交，並保證了香港在過渡期的穩定與繁榮。市局將於今日召開會議，討論如何向市民傳達這一重要消息，並提出歡迎動議。

西貢區議員昨天一致認為 《聯合聲明》反映民意

【本報訊】西貢區議員昨日一致認為，《聯合聲明》反映了民意。據悉，西貢區議員在昨日的一次會議上，就《聯合聲明》的簽署問題進行了討論。與會議員一致認為，該聲明充分體現了中英兩國政府的誠意，並符合香港人民的利益。他們表示，將繼續關注香港的發展，並為香港的繁榮穩定做出貢獻。

中國建設 第十期主要內容

- ★國慶三十五週年隨感
- ★節日的煙花
- ★中國革命之歌——一部新編的音樂舞蹈史詩
- ★中國的航天事業
- ★莊嚴的佛事活動
- ★五項原則與中國外交
- ★中原油田在建設中
- ★河南農村由窮困走向富裕
- ★河南省的三十五年

陳雲文選 第二卷已經發行

【本報訊】中共中央文獻編輯委員會編，人民出版社出版的《陳雲文選》第二卷，已經正式發行。該書收錄了陳雲同志在1949年至1956年期間的重要著作，內容豐富，是研究陳雲同志思想和中國經濟建設的重要參考資料。目前，該書已在各大書店發售。

安碧月曆 日本製·本港製 款式數百種·定價特平

【本報訊】安碧月曆有限公司，現正推出多款日本製、本港製的月曆。該公司表示，其月曆款式新穎，印刷精美，且定價低廉，深受市民歡迎。目前，該公司已收到大量訂單，預計將很快售罄。市民如有意購買，請儘快前往該公司洽購。

立法局明日開會

【本報訊】立法局將於明日召開會議，討論有關香港前途的議案。據悉，會議將由主席主持，與會議員將就《聯合聲明》的實施細則進行討論。會議預計將持續數小時，屆時將有媒體進行報導。

慶祝獅頭牌膠管香港銷售廿五周年

【本報訊】獅頭牌膠管有限公司，為慶祝該牌膠管在香港銷售二十五周年，特舉行大型促銷活動。據悉，該公司生產的獅頭牌膠管，品質優良，耐用可靠，深受廣大客戶的信賴。此次促銷活動，將為期一個月，期間內購買該牌膠管將享受優惠折扣。歡迎廣大客戶踴躍購買。

凡在十月八日至十一月八日，訂購各類規格獅頭牌膠管，有優惠折扣酬賓，欲購從速。

中國化工進出口公司
廣東省分公司經銷出口

宴蛇冠金

【本報訊】金冠蛇宴，是廣東地區的一項傳統名菜。該宴以蛇為主要食材，配以多種名貴藥材，具有滋陰補腎、強身健體之功效。近年來，隨著人們對健康的重視，金冠蛇宴的受歡迎程度不斷提高。目前，多家酒家均提供此項服務，歡迎市民光臨品嚐。

合時補品

【本報訊】合時補品，是為適應不同季節和體質而設計的滋補食品。這些補品通常選用名貴藥材和天然食材，具有調節體質、增強免疫力之功效。在當前氣候多變的情況下，適時服用補品，有助於身體健康。各大藥房均有代售。

灣仔海旁建花園

【本報訊】灣仔海旁，昨日已開始興建花園。據悉，該花園將建在灣仔海旁的一處空地上，佔地數百平方米。花園內將種植多種名貴花卉，並設有涼亭、小橋等景觀。預計建成後，將成為灣仔地區的一處新景點，吸引眾多市民前往遊覽。

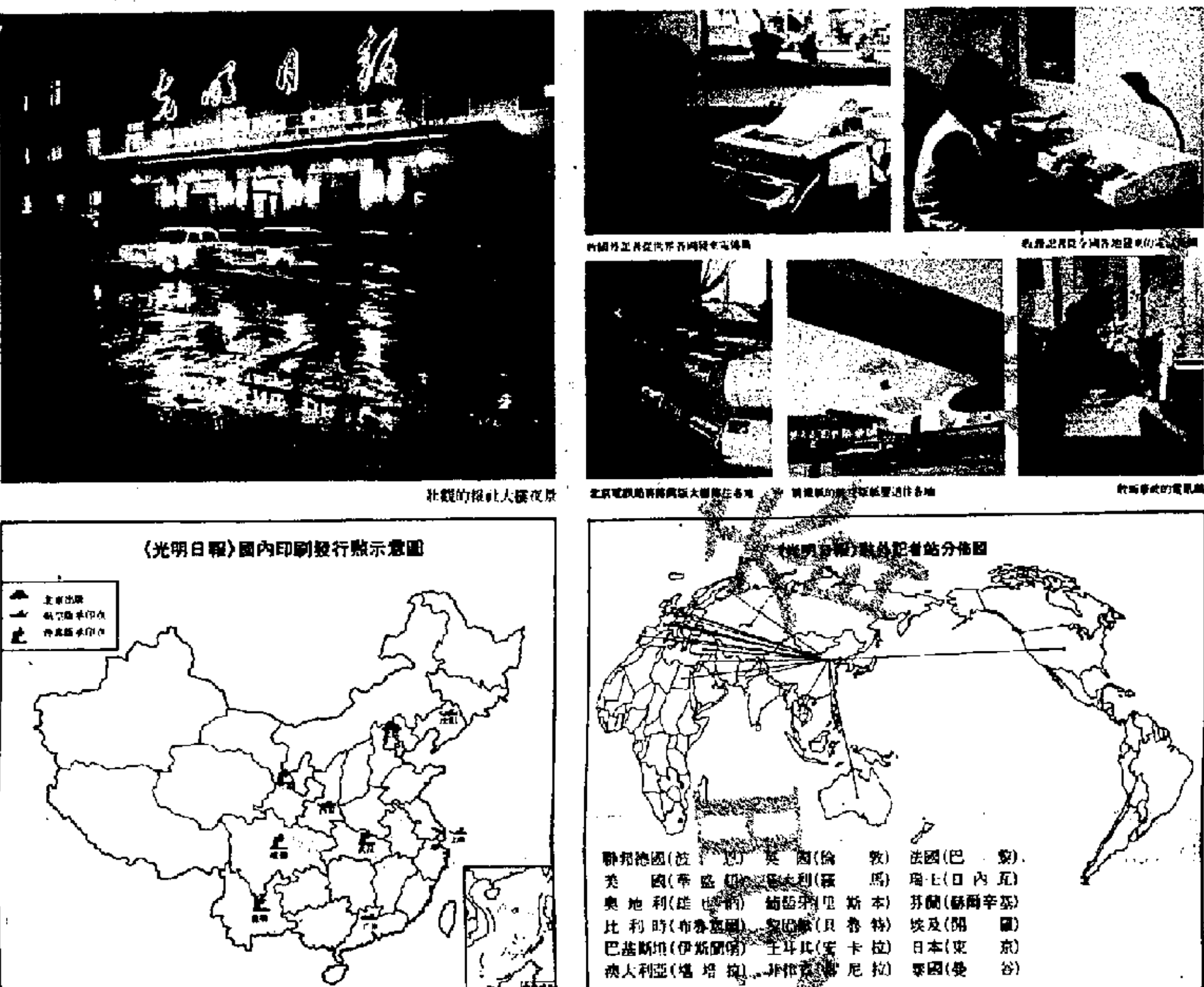
光明日報 華光報業

聯合編印出版

中國沿海十四城

徵集廣告啓事

中華人民共和國國務院國務委員谷牧
特爲本書撰寫專文，國務委員張勁夫
爲本書題寫書名



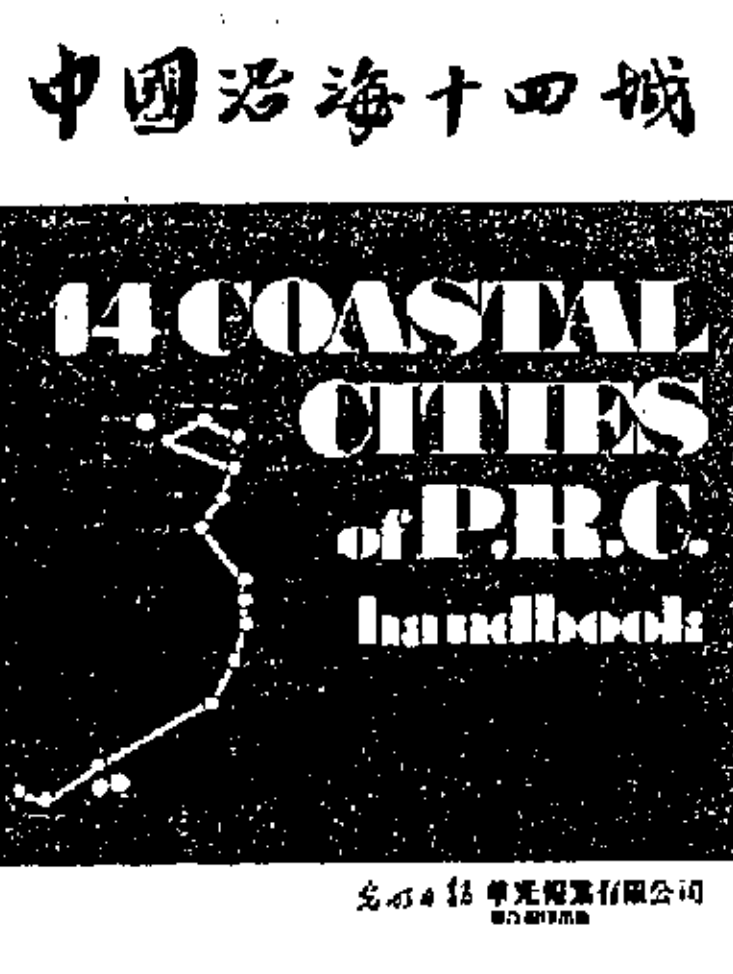
北京光明日報是一張全國性的綜合性日報，每天發行量超過一百萬份。除在北京印刷外，還在上海、廣州、西安、瀋陽、蘭州、成都、昆明、武漢八個城市出版傳真版、航空版，讀者遍佈國內科學、教育、文化、理論、學術部門、黨、政、軍各級機關、廠、礦、農村以及世界上一百二十個國家和地區。

光明日報除在全國二十九個省、市、自治區、特區設有記者站外，在世界十八個國家設有常駐記者，直接從華盛頓、東京、巴黎、開羅、堪培拉、倫敦等處關心國際新聞。

爲向世界各國及港澳地區經濟、貿易與投資界人士全面介紹中國進一步對外開放的十四個沿海港口城市，北京光明日報社與香港華光報業有限公司聯合編印出版《中國沿海十四城》。

本書收錄了中國領導人有關於對外開放政策的言論，十四個沿海港口城市市長和海南行政區負責人文章，並介紹這些城市的地區、工業基礎和開發前景等。

《中國沿海十四城》一書以中、英文編寫，除在世界各地發行外，同時在全國各城市向數十萬工商業機構推廣發行。該書不僅爲熱心於同中國沿海十四城市進行經濟、貿易、技術合作的人士所必讀，也是一本爲你提供通往世界最大及最具發展潛力的中國市場的工商業貿易交流的重要媒介。



請將剪下附件連同支票寄回
港僑區工商業機構或以個人名義祝賀《中國沿海十四城》一書出版的祝賀稿或商業性質的廣告，請於本廣告刊後十天內連同稿件及刊登費用，用劃線支票（抬頭華光報業有限公司）寄往香港軒尼詩道310號十一樓C座「華光報業出版機構」或

電 5-8933072 凌小姐接洽

附錄/廣告收費：
□ 全版彩色 6"×9" HK \$6,500.00 □ 全版黑白 6"×9" HK \$5,000.00
□ 半版彩色 6"×4.5" HK \$4,000.00 □ 半版黑白 6"×4.5" HK \$2,500.00
□ 半版彩色 6"×4.5" HK \$4,000.00 □ 半版黑白 6"×4.5" HK \$2,500.00

□ 《中國沿海十四城》每本定價港幣拾元正，預訂每本港幣拾元正。
本人/公司預訂《中國沿海十四城》共 本，合共港幣 元正。
請在附件內加「/」號。

附件人/公司簽名 _____
日期： _____

贊助機構/人：
渣打銀行 FIRST CHICAGO 南聯實業 Esso Marlboro

安子介博士 馬萬祺先生 宋玉生先生 歐巴度先生 盧道和先生 崔耀先生 吳桂邦先生

香港金融中心地位

九七年以後不會變

鄭宇碩說從聯合聲明可見中國領導人誠意

【本報訊】香港金融中心的地位，在九七年以後不會改變，這是香港大學經濟學系教授鄭宇碩在接受本報訪問時表示的。鄭教授指出，從中英聯合聲明中，可以明顯看出中國領導人的誠意，即香港在九七年以後，其金融中心的地位將得到進一步的鞏固。

鄭教授表示，香港在過去幾十年中，已經建立了強大的金融基礎，包括匯豐銀行、渣打銀行、中環銀行等。這些銀行在國際金融市場上具有極高的信譽。此外，香港還擁有完善的法律體系和稅收制度，這使得它成為許多國際公司進駐亞洲的樞紐。

他認為，中國政府對香港的承諾是誠實的，這將有助於香港在九七年以後繼續保持其金融中心的地位。他還指出，香港在國際金融市場上的地位，已經得到了廣泛的認可，這將使它在未來繼續保持其競爭力。

魁北克省長克維勒在港

中英協定有利各方

魁北克重視港地 港中及與加處事辦設港在將

【本報訊】魁北克省長克維勒昨日表示，中英協定對各方都有利，魁北克省將重視香港的地區，並將在港中及與加處事辦設港在將。克維勒是在訪問香港期間接受本報訪問時作上述表示的。他還表示，魁北克省將與中國政府合作，以促進香港與加拿大之間的貿易和投資。

克維勒指出，魁北克省是一個具有豐富資源和強大經濟實力的省份，這使得它成為許多國際公司進駐亞洲的樞紐。他還表示，魁北克省將與中國政府合作，以促進香港與加拿大之間的貿易和投資。

他認為，中英協定對各方都有利，這將有助於香港在九七年以後繼續保持其金融中心的地位。他還指出，香港在國際金融市場上的地位，已經得到了廣泛的認可，這將使它在未來繼續保持其競爭力。



魁北克省長克維勒昨日表示，中英協定對各方都有利，魁北克省將重視香港的地區，並將在港中及與加處事辦設港在將。克維勒是在訪問香港期間接受本報訪問時作上述表示的。他還表示，魁北克省將與中國政府合作，以促進香港與加拿大之間的貿易和投資。

義定戶富屋公訂釐

間時月六至三需將

做樣怎定決始準度量了明光法胡

【本報訊】房屋委員會昨日表示，將釐定公屋富戶的標準，並將在六月至三月間進行。房屋委員會表示，將根據胡光法明的建議，制定一套標準，以決定哪些公屋居民符合富戶標準。這套標準將包括收入、資產和消費水平等因素。

房屋委員會指出，這套標準將有助於確保公屋資源的合理分配，並防止不符合條件的居民佔用公屋。他還表示，這套標準將根據實際情況進行調整，以確保其公平性和有效性。

西貢區議員昨天一致認為

《聯合聲明》反映民意

希望港人對草擬基本法多提意見

【本報訊】西貢區議員昨日一致認為，《聯合聲明》反映了民意，並希望港人對草擬基本法多提意見。議員們表示，他們對中英協定感到滿意，並認為這將有助於香港在九七年以後繼續保持其金融中心的地位。

他們還指出，香港在國際金融市場上的地位，已經得到了廣泛的認可，這將使它在未來繼續保持其競爭力。他們呼籲港人積極參與基本法的草擬過程，以確保其公平性和有效性。

火車地鐵儲值車票

將於下星期一通用

惟不能利用儲值車票來往羅湖

【本報訊】九廣鐵路和地鐵儲值車票將於下星期一（十五日）開始通用。儲值車票將允許乘客在九廣鐵路和地鐵之間自由轉乘，並可累積積分以換取各種優惠。然而，儲值車票不能用於往返羅湖，因為羅湖目前尚未與九廣鐵路和地鐵連接。

九廣鐵路和地鐵表示，儲值車票的推出將為乘客提供更多的便利，並有助於促進兩條線路的交通。他們還表示，儲值車票的積分將可以換取各種優惠，包括車票折扣、旅遊套票等。

總值二億八千九百萬

三份公屋合約批出

包括建造青洲「居屋」及港公屋等

【本報訊】房屋委員會昨日表示，已批出三份公屋合約，總值達二億八千九百萬。這三份合約分別用於建造青洲「居屋」、港公屋以及另一項公屋項目。房屋委員會表示，這三份合約的批出將有助於緩解香港的住房問題，並為低收入家庭提供更多的住房選擇。

房屋委員會還指出，這三份合約的批出將為建築業提供更多的業務機會，並有助於促進香港的經濟發展。他還表示，房屋委員會將繼續努力，以確保公屋資源的合理分配，並為低收入家庭提供更多的住房選擇。

成功車行

九龍旺角亞答街98號富都大廈地下3-5樓
電話：3-7144111 (四線) 傳真：51953 SSMTR HX

本公司自置停車場，常備各款汽車百餘部
爲全港最大規模國內進口全新翻新車總經銷

業務範圍：
汽車/機械部——專營日本全新/翻新汽車、機械
各類豪華巴士 雙排座位民車
麵包車 冷藏車
自卸泥頭車 平斗貨車
建築開關用機械 工程操作車

常備現貨特價供應，專人辦理文錦渡報批手續

進出口貿易部——專營中國、日本及世界各地進出口貿易

家庭電器 · 電子電腦 · 汽車配件
光學儀器 · 攝影器材 · 化工原料
醫學藥品及儀器 · 印刷包裝材料及機械
紡織材料及機械 · 任何生產機械及設備

歡迎國內客戶電話、電報、來函垂詢詳情及要求報價

合時補品

太安五蛇羹 大碗：二百二十元 小碗：一百一十元
午、晚、宵夜常備：蛇羹每位廿五元
(定座請早) 電話：(三三)六六六二九一八

灣仔海旁建花園

【本報訊】灣仔海旁建花園計劃，將於下月開始動工。該計劃旨在將灣仔海旁建設成一個集休閒、娛樂和觀光於一體的綜合性公園。公園內將設有步行道、自行車道、兒童遊樂場等設施，並將種植大量的綠化植物。該計劃的實施將有助於改善灣仔海旁的環境，並為市民提供更多的休閒場所。

地下旺舖出租

銅鑼灣新街市對面，旺市，交通方便，適合開設零售店、餐館等。有意者請洽：電話：5-893311

市局今提歡迎動議

二十四位議員將就此動議發言

【本報訊】市政局主席張有義昨日表示，市政局將於今日（十四日）下午二時，在會議中提出一項動議，歡迎市民對市政局的工作提出意見。張主席表示，市政局將認真聽取市民的意見，並根據實際情況進行調整，以確保其工作的高效性和透明度。

他還指出，市政局將繼續努力，以改善市區的環境和交通，並為市民提供更多的服務。他呼籲市民積極參與市政局的工作，並為市區的建設貢獻力量。

中國建設

第十期主要

- ★國慶三十五週年誌慶
- ★節日的煙花
- ★中國革命之歌——樂舞詩史詩
- ★中國的航天事業
- ★狂舞的佛事活動
- ★五項原則與中國外交
- ★中原油田在建設中
- ★河南農村由窮走向富
- ★河南省的三十五年

每本售價：HK\$ 1.50
一年訂費：HK\$ 15.00
總經銷：和平圖書公司
電話：5-64770
分銷處：和平圖書公司
讀者服務：尖沙咀彌敦道中環地產中心地產中心

灣仔海旁建花園

【本報訊】灣仔海旁建花園計劃，將於下月開始動工。該計劃旨在將灣仔海旁建設成一個集休閒、娛樂和觀光於一體的綜合性公園。公園內將設有步行道、自行車道、兒童遊樂場等設施，並將種植大量的綠化植物。該計劃的實施將有助於改善灣仔海旁的環境，並為市民提供更多的休閒場所。

聲明 茲遺失
長沙灣
第A/C-38

歡迎查詢香港北角屈臣氏道屈臣氏大廈A座十二樓1105室 ©660015—200

資金充裕市場利率續降

【本報訊】香港銀行同業拆息，昨日繼續下降，由上週五的百分之二點二五，降至百分之二點二。據悉，香港銀行同業拆息，自上月以來，一直呈下降趨勢，目前已降至歷史最低水平。分析人士指出，這主要是由於市場資金充裕，銀行同業拆息，是反映市場資金松緊的重要指標，其下降，顯示市場資金充裕，銀行同業拆息，是反映市場資金松緊的重要指標，其下降，顯示市場資金充裕。

置地擬售怡東酒店

【本報訊】置地公司擬將位於中環的怡東酒店，以約一億一千萬元，售予有意買家。據悉，置地公司目前正與有意買家進行磋商，預計在未來幾個月內，將完成交易。怡東酒店位於中環，交通便利，設施齊全，是香港著名的旅遊景點之一。

康力籌資三億港元

【本報訊】康力公司為籌集資金，擬發行三億港元的債券。據悉，該公司目前正與有關機構進行磋商，預計在未來幾個月內，將完成發行。康力公司是一家著名的房地產開發商，其籌集資金，將用於開發新的房地產項目。

康力上半年業績

【本報訊】康力公司上半年業績，表現良好，利潤增加。據悉，該公司上半年營業額為一億一千萬元，利潤為一千萬元。康力公司表示，將繼續努力，提高業績。

九五〇關有支持

【本報訊】九五〇關有支持，市場反應熱烈。據悉，九五〇關有支持，市場反應熱烈，投資者紛紛購買。九五〇關有支持，市場反應熱烈，投資者紛紛購買。

港女監定周五出發

【本報訊】香港女子監獄定於本週五出發。據悉，香港女子監獄定於本週五出發，前往美國。香港女子監獄定於本週五出發，前往美國。

港女監定周五出發

【本報訊】香港女子監獄定於本週五出發。據悉，香港女子監獄定於本週五出發，前往美國。香港女子監獄定於本週五出發，前往美國。

港女監定周五出發

【本報訊】香港女子監獄定於本週五出發。據悉，香港女子監獄定於本週五出發，前往美國。香港女子監獄定於本週五出發，前往美國。

港女監定周五出發

【本報訊】香港女子監獄定於本週五出發。據悉，香港女子監獄定於本週五出發，前往美國。香港女子監獄定於本週五出發，前往美國。

港女監定周五出發

【本報訊】香港女子監獄定於本週五出發。據悉，香港女子監獄定於本週五出發，前往美國。香港女子監獄定於本週五出發，前往美國。

港女監定周五出發

【本報訊】香港女子監獄定於本週五出發。據悉，香港女子監獄定於本週五出發，前往美國。香港女子監獄定於本週五出發，前往美國。

港女監定周五出發

【本報訊】香港女子監獄定於本週五出發。據悉，香港女子監獄定於本週五出發，前往美國。香港女子監獄定於本週五出發，前往美國。

中英聲明廣受歡迎

【本報訊】中英聲明廣受歡迎，投資者紛紛購買。據悉，中英聲明廣受歡迎，投資者紛紛購買。中英聲明廣受歡迎，投資者紛紛購買。

中英聲明廣受歡迎

【本報訊】中英聲明廣受歡迎，投資者紛紛購買。據悉，中英聲明廣受歡迎，投資者紛紛購買。中英聲明廣受歡迎，投資者紛紛購買。

中英聲明廣受歡迎

【本報訊】中英聲明廣受歡迎，投資者紛紛購買。據悉，中英聲明廣受歡迎，投資者紛紛購買。中英聲明廣受歡迎，投資者紛紛購買。

中英聲明廣受歡迎

【本報訊】中英聲明廣受歡迎，投資者紛紛購買。據悉，中英聲明廣受歡迎，投資者紛紛購買。中英聲明廣受歡迎，投資者紛紛購買。

中英聲明廣受歡迎

【本報訊】中英聲明廣受歡迎，投資者紛紛購買。據悉，中英聲明廣受歡迎，投資者紛紛購買。中英聲明廣受歡迎，投資者紛紛購買。

中英聲明廣受歡迎

【本報訊】中英聲明廣受歡迎，投資者紛紛購買。據悉，中英聲明廣受歡迎，投資者紛紛購買。中英聲明廣受歡迎，投資者紛紛購買。

中英聲明廣受歡迎

【本報訊】中英聲明廣受歡迎，投資者紛紛購買。據悉，中英聲明廣受歡迎，投資者紛紛購買。中英聲明廣受歡迎，投資者紛紛購買。

中英聲明廣受歡迎

【本報訊】中英聲明廣受歡迎，投資者紛紛購買。據悉，中英聲明廣受歡迎，投資者紛紛購買。中英聲明廣受歡迎，投資者紛紛購買。

WE ARE THE WHOLESALE OF CHINA'S 100% Wool Garment, Flannel, Crepe, Angora & Wool, Silk & Wool Suiting. Wool & Viscose Woollen Flannel, Overcoating. YOUR ENQUIRY ARE WELCOMED. 進發足頭有限公司 Sun Far Company Limited Tel: 3-7782808, 3-7782974-6

慶祝中華人民共和國成立35周年 中國手冊 1984 從事中國貿易、經技文化交流 案頭必備之參考書 內容全新 新中國35年經濟建設成就：提供了解中國的第一手資料和統計數字 1984年經濟改革和開放兩件大事：提供了解中國開放政策的最新情況 新開放14個沿海城市概況、資源、開發區、投資優惠條件：提供與中國經貿合作、投資的新信息 各省市區政府部門及開放城市的人事名單：提供經技文化交流獨有資料 科學院各研究所新人事調動名單 中英關於香港談判協議九月草案 中國對香港問題方針政策最新闡述 大十六開本 厚五百餘頁 書紙精印 彩色圖片 燙金精裝 每冊定價港幣100元 各大書店有售

永隆銀行 進展不忘穩健 服務必盡忠誠 電話：5-5868333

香港股票行情 十月八日 (港元計)

股票	收市	升	跌	四合成交
恒生指數	983.50	-10.67		四合成交 14,186萬元
滙豐銀行	43.05	-0.10		滙豐銀行 1,342,700
渣打銀行	42.00	-0.10		渣打銀行 1,342,700
招商局	24.10	-0.10		招商局 1,342,700
怡和洋行	24.10	-0.10		怡和洋行 1,342,700
太古公司	24.10	-0.10		太古公司 1,342,700
中環地產	24.10	-0.10		中環地產 1,342,700
新地地產	24.10	-0.10		新地地產 1,342,700
置地公司	24.10	-0.10		置地公司 1,342,700
康力公司	24.10	-0.10		康力公司 1,342,700

香港股票行情 十月八日 (港元計)

股票	收市	升	跌	四合成交
中環地產	24.10	-0.10		中環地產 1,342,700
新地地產	24.10	-0.10		新地地產 1,342,700
置地公司	24.10	-0.10		置地公司 1,342,700
康力公司	24.10	-0.10		康力公司 1,342,700
中環地產	24.10	-0.10		中環地產 1,342,700
新地地產	24.10	-0.10		新地地產 1,342,700
置地公司	24.10	-0.10		置地公司 1,342,700
康力公司	24.10	-0.10		康力公司 1,342,700
中環地產	24.10	-0.10		中環地產 1,342,700
新地地產	24.10	-0.10		新地地產 1,342,700

香港股票行情 十月八日 (港元計)

股票	收市	升	跌	四合成交
中環地產	24.10	-0.10		中環地產 1,342,700
新地地產	24.10	-0.10		新地地產 1,342,700
置地公司	24.10	-0.10		置地公司 1,342,700
康力公司	24.10	-0.10		康力公司 1,342,700
中環地產	24.10	-0.10		中環地產 1,342,700
新地地產	24.10	-0.10		新地地產 1,342,700
置地公司	24.10	-0.10		置地公司 1,342,700
康力公司	24.10	-0.10		康力公司 1,342,700
中環地產	24.10	-0.10		中環地產 1,342,700
新地地產	24.10	-0.10		新地地產 1,342,700

香港股票行情 十月八日 (港元計)

股票	收市	升	跌	四合成交
中環地產	24.10	-0.10		中環地產 1,342,700
新地地產	24.10	-0.10		新地地產 1,342,700
置地公司	24.10	-0.10		置地公司 1,342,700
康力公司	24.10	-0.10		康力公司 1,342,700
中環地產	24.10	-0.10		中環地產 1,342,700
新地地產	24.10	-0.10		新地地產 1,342,700
置地公司	24.10	-0.10		置地公司 1,342,700
康力公司	24.10	-0.10		康力公司 1,342,700
中環地產	24.10	-0.10		中環地產 1,342,700
新地地產	24.10	-0.10		新地地產 1,342,700

香港股票行情 十月八日 (港元計)

股票	收市	升	跌	四合成交
中環地產	24.10	-0.10		中環地產 1,342,700
新地地產	24.10	-0.10		新地地產 1,342,700
置地公司	24.10	-0.10		置地公司 1,342,700
康力公司	24.10	-0.10		康力公司 1,342,700
中環地產	24.10	-0.10		中環地產 1,342,700
新地地產	24.10	-0.10		新地地產 1,342,700
置地公司	24.10	-0.10		置地公司 1,342,700
康力公司	24.10	-0.10		康力公司 1,342,700
中環地產	24.10	-0.10		中環地產 1,342,700
新地地產	24.10	-0.10		新地地產 1,342,700

香港股票行情 十月八日 (港元計)

股票	收市	升	跌	四合成交
中環地產	24.10	-0.10		中環地產 1,342,700
新地地產	24.10	-0.10		新地地產 1,342,700
置地公司	24.10	-0.10		置地公司 1,342,700
康力公司	24.10	-0.10		康力公司 1,342,700
中環地產	24.10	-0.10		中環地產 1,342,700
新地地產	24.10	-0.10		新地地產 1,342,700
置地公司	24.10	-0.10		置地公司 1,342,700
康力公司	24.10	-0.10		康力公司 1,342,700
中環地產	24.10	-0.10		中環地產 1,342,700
新地地產	24.10	-0.10		新地地產 1,342,700

香港股票行情 十月八日 (港元計)

股票	收市	升	跌	四合成交
中環地產	24.10	-0.10		中環地產 1,342,700
新地地產	24.10	-0.10		新地地產 1,342,700
置地公司	24.10	-0.10		置地公司 1,342,700
康力公司	24.10	-0.10		康力公司 1,342,700
中環地產	24.10	-0.10		中環地產 1,342,700
新地地產	24.10	-0.10		新地地產 1,342,700
置地公司	24.10	-0.10		置地公司 1,342,700
康力公司	24.10	-0.10		康力公司 1,342,700
中環地產	24.10	-0.10		中環地產 1,342,700
新地地產	24.10	-0.10		新地地產 1,342,700

香港股票行情 十月八日 (港元計)

股票	收市	升	跌	四合成交
中環地產	24.10	-0.10		中環地產 1,342,700
新地地產	24.10	-0.10		新地地產 1,342,700
置地公司	24.10	-0.10		置地公司 1,342,700
康力公司	24.10	-0.10		康力公司 1,342,700
中環地產	24.10	-0.10		中環地產 1,342,700
新地地產	24.10	-0.10		新地地產 1,342,700
置地公司	24.10	-0.10		置地公司 1,342,700
康力公司	24.10	-0.10		康力公司 1,342,700
中環地產	24.10	-0.10		中環地產 1,342,700
新地地產	24.10	-0.10		新地地產 1,342,700

香港股票行情 十月八日 (港元計)

股票	收市	升	跌	四合成交
中環地產	24.10	-0.10		中環地產 1,342,700
新地地產	24.10	-0.10		新地地產 1,342,700
置地公司	24.10	-0.10		置地公司 1,342,700
康力公司	24.10	-0.10		康力公司 1,342,700
中環地產	24.10	-0.10		中環地產 1,342,700
新地地產	24.10	-0.10		新地地產 1,342,700
置地公司	24.10	-0.10		置地公司 1,342,700
康力公司	24.10	-0.10		康力公司 1,342,700
中環地產	24.10	-0.10		中環地產 1,342,700
新地地產	24.10	-0.10		新地地產 1,342,700

股市反覆再跌十點

【本報訊】昨日股市反覆，再跌十點。據悉，昨日股市反覆，再跌十點。昨日股市反覆，再跌十點。

股市反覆再跌十點

【本報訊】昨日股市反覆，再跌十點。據悉，昨日股市反覆，再跌十點。昨日股市反覆，再跌十點。

股市反覆再跌十點

【本報訊】昨日股市反覆，再跌十點。據悉，昨日股市反覆，再跌十點。昨日股市反覆，再跌十點。

股市反覆再跌十點

【本報訊】昨日股市反覆，再跌十點。據悉，昨日股市反覆，再跌十點。昨日股市反覆，再跌十點。

短錢拆息低成兩厘

【本報訊】短錢拆息低成兩厘。據悉，短錢拆息低成兩厘。短錢拆息低成兩厘。

短錢拆息低成兩厘

【本報訊】短錢拆息低成兩厘。據悉，短錢拆息低成兩厘。短錢拆息低成兩厘。

短錢拆息低成兩厘

【本報訊】短錢拆息低成兩厘。據悉，短錢拆息低成兩厘。短錢拆息低成兩厘。

短錢拆息低成兩厘

【本報訊】短錢拆息低成兩厘。據悉，短錢拆息低成兩厘。短錢拆息低成兩厘。

七寶 成份 七寶 成份 七寶 成份

精製玉 高度濃縮製成 「消渴症」

補腎 補腎 補腎

補腎 補腎 補腎

補腎 補腎 補腎

補腎 補腎 補腎

出口船期預告

[illegible][illegible]

香港・廣州交通表

	香港開	廣州開	廣州開	到香港
直通火車	上午 8.25 下午 1.40	上午 10.30 下午 5.15	上午 8.30 下午 4.30	上午 11.20 下午 8.05
巴 士 土 價 (每日)	上午 11.55 下午 6.55 下午 8.55	上午 12.30 下午 7.30 下午 9.30	上午 10.30 下午 5.30 下午 7.30	上午 11.05 下午 6.05 下午 8.25
(週 3、4、日)	上午 8.15 下午 1.15	上午 9.50 下午 4.50	上午 7.50 下午 2.50	上午 8.25 下午 3.25
(週 1、2、5、6、日)	上午 9.25 下午 7.25 下午 8.45 約 3 小時	上午 10.00 下午 8.00 下午 9.15 約 3 小時	上午 8.00 下午 6.00 下午 7.15 約 3 小時	上午 8.35 下午 6.35 下午 7.50 約 3 小時
飛 機 船	上午 8.45 下午 1.45 下午 10.45	約 3 小時 約 3 小時 約 3 小時	上午 12.45 下午 1.45 下午 10.45	約 3 小時 約 3 小時 約 3 小時
(上午 8.45 分香港開和下午二時廣州開均兩班船)				
星 湖 渡	上午 9.00 下午 2.00	上午 7.00 下午 1.00	上午 9.00 下午 2.00	上午 7.00 下午 1.00
(星湖渡日由港開，單日由廣州開，31日停航)				
天 湖 渡	號(天湖單日由港開，雙日由廣州開，31停航)			
北 秀 湖	上午 8.30 下午 1.30	約 3 小時 約 3 小時	上午 2.15 下午 2.30	約 3 小時 約 3 小時
荔 湖	上午 9.15 下午 2.15	約 3 小時 約 3 小時		

香港商品交易所行			
10月8日(每磅美仙計)			
原糖	開市	收市	
交收月份			
1/85	8.61	8.61	
3/85	8.43	8.43	
5/85	6.88	6.88	
7/85	7.11	7.11	
9/85	7.45	7.45	
10/85	7.61	7.61	
①未平合約：108			
②成交合約：1,169			
黃豆			
10/84	124.20	124.20	
11/84	122.60	122.60	
12/84	123.00	123.00	
1/85	123.60	123.60	
2/85	123.20	123.20	
3/85	123.80	123.80	
①未平合約：257			
②成交合約：1,421			

人民幣匯價表				外幣對港幣買賣價			
(十月八日)				(十月八日) 寶生銀行提供			
單位	買	賣	貨	幣	單位	買	賣
十萬	1053.92	1069.20	美 元	每百	780.50	781.	
C一萬	421.91	424.03	英 國	每百	781.80	782.	
F一萬	413.50	415.68	英 鎊	每磅	9.63	9.	
一百	23.47	23.69	西德馬克	每百	255.50	256.	
一百	196.81	197.79	瑞士法郎	每百	309.30	310.	
一百	84.58	85.00	瑞士法郎	每百	82.90	83.	
一百	27.56	27.69	荷 蘭 盾	每百	226.50	227.	
一百	321.21	322.83	意 里 拉	每千	4.00	4.	
一百	260.11	261.41	加拿大元	每百	590.00	593.	
一百	29.45	29.59	澳 洲 元	每百	646.00	650.	
一百	75.82	76.20	日 本 圓	每萬	316.80	317.	
一百	33.28	33.44	新加坡元	每百	359.50	360.	
一百	120.06	120.66	泰 銖	每百	38.50	40.	
一百	12.26	12.31	菲 國 銖	每百	33.30	34.	
一萬	103.72	103.78	印 尼 盾	每萬	72.00	75.	
一百	134.44	103.96	新 台 幣	每百	13.80	19.	
一百	29.87	30.01	澳 門 幣	每百	95.50	97.	
一百	215.43	216.51	人 民 幣	每百	299.04	300.	
中國國家外匯管理總局				滙豐指數 74.2 (平)			

[illegible]

開行		到邊	
廣州九龍	上午 7.30	廣州	下午 2.
廣州	上午 9.30	九龍	下午 6.
汕頭九龍	上午 6.15	汕頭	下午 7.
汕頭	上午 6.00	九龍	下午 5.
興寧九龍	上午 6.15	興寧	下午 5.
興寧	上午 6.30	九龍	下午 5.
流沙九龍	上午 6.45	流沙	下午 6.
流沙	上午 6.00	九龍	下午 5.
(興寧、流沙隔兩日開)			
惠陽九龍	上午 7.15	惠陽	中午 12.
惠陽	下午 1.00	九龍	下午 5.
太平九龍	上午 7.45	太平	下午 11.
太平	下午 1.00	九龍	下午 4.
肇慶九龍	上午 6.45	肇慶	下午 5.
肇慶	上午 6.30	九龍	下午 5.
隔日開逢三水(西南)			
深圳九龍	上午 7.15	香港	上午 8.
香港	下午 3.00	九龍	下午 4.

惠刊廣告請撥電話：
五一七二六九八〇

香港開，下午三時
（香港開十月十七、二十一）

上海開，中午十二時入關
（香港開十月十七、二十一）

上海開十月九、二十二
上海開十月十四、二十九

閩海一〇五
泊屈地街江勝碼頭
十月十六日由福州抵港
十月十一日返福州

天湖山
泊屈地街江勝碼頭
十月十一日由福州抵港

閩海一一〇
泊屈地街江勝碼頭
十月十日由福州抵港

請貴客速到本公司辦理提貨、付貨手續。

華國船務企業有限公司啓
香港皇后大道中一五五號德華大廈地下
電話：二四六五三 ②四六四二一

、冷氣電視、溫泉水入室）大大出發

北京、瀋陽、哈爾濱、桃山16天 \$3,600
（火車來回）航空團 15天 \$4,388

北京、瀋陽、長春、長白山、哈爾濱、齊齊
哈爾

17天航空團 \$4788
19天火車團 \$4388

10. 以下任擇出發時間及行程，（價錢另議）
代價酒州往各地廉價火車票及機票

北京 硬卧 400元 軟卧660元
上海 硬卧 330元 軟卧500元

尚有國內長線、短線旅行團，歡迎查詢。
九龍灣牧道589號廣東省銀行大廈805室
電話：3-301976-6 3-313422

舊時代，國內也不平靜，華僑要回國很困難。新中國成立以後，有些華僑在他們認為要回國的時候，也有一部分家鄉已有了故事，但

在天津電影製片廠拍攝成彩色故事片。這部影片通過幾個評劇演員的苦難生涯，展現了三個她原來的印象，不要自討恢復，怕戲拍出後破壞了觀

沒有紮過頭的新鳳霞，這次要別親切

地

的照片，基本上也是彩
人們看到的書刊雜誌，
取得了

有了突破了。

取得這一突破的，是蘇聯科學

的，是蘇聯科學家，他們

聲金
街油鼓角
60-104
即將

即將開幕

聲華
天兩街
影的人
！電心
飛鳳

飛鳳
宜不
之上
夜海

夜海明

港九影院
聯合廣告

國華大戲院
運好
K 79568110

換通二第
場五天今
藥鳴黃號調
宿·百·調

追人靈氣
品出城靈祈

七追場四冬
准鬼·點天

香飄啡咖畔林膠橡
八之遊南海——

文 何

下班的時間，工廠宿舍裏才剛是下午五點鐘，工廠宿舍裏才剛是多。從路上所見的農場機器，家屬，大家都精神健旺，具有農村勞動者特有的熱氣和活力。但你很難從這裏知道，他們原來分別是來自印度尼西亞、馬來、緬甸、新加坡、泰國、暹羅、越南、柬埔寨等二十多個國家和地區，總共有一萬五千多人。其中特別使人驚奇的應該是十九七八年以來，接待和安置了波多黎各五千七百多人的印支難民五千七百多人，他們的現在都正正常地生活和勞動，去的一切正一如一場噩夢，在路

精神紊亂症在美國

冀念年

新鳳霞重登銀幕

喜地見到了
一的風采。
翩翩起舞、

「神泉」四對

梁羽生

大
公
團

重影響，甚至成年累月足不出戶。一個堅持不乘飛機、寧願起

誰有還債義務？

其後世之

人作
說歸把

欽宗教回，皇帝的位子誰人來坐？也就是文徵明

濟，二來方便，節目编排緊

不過亦有一個壞

，中意參觀什

中意去邊處就去
麼就參觀什麼，
別。老實講，參

華南
K 881
五映

奇遇

平

愛奴

10

5

<p>樂民門金泰國</p> <p>週二第 人迫氣靈</p> <p>麥主葉·周·黃 岸文潔演文清·發潤·鳴百</p> <p>品出司公城藝新</p> <p>讚大評影報各</p>	<p>華南 K 881755</p> <p>場五映只天今 四八風影電國中</p> <p>漂泊 奇遇</p> <p>邀啟明 鬼盲端午 屍大殘早 光映天 手擊·夜 路路場</p>	<p>金城 3-7170323</p> <p>金都 0298030</p> <p>訂請獻盛五今 座早映大場天</p> <p>人迫氣靈</p> <p>主領 文情葉·發潤周 演術</p> <p>女奴才 四全 春滿聲 四金 之愛 點映 畫色 點節</p>	<p>洋南 5-737388</p> <p>場五映獻天今 四八風影電國中</p> <p>漂泊 奇遇</p> <p>光逆 獻明 吧生女 場午 映天 映天 女與學 夜</p>	<p>金華 0899262</p> <p>閣富 5-597235</p> <p>場五天今院兩</p> <p>份緣</p> <p>主梅 張 張 演芳 艷榮蘭玉曼 仲金花 華富閣 四點 女堂 女</p>	<p>環球 3-720606</p> <p>場五天今</p> <p>份緣</p> <p>主梅 張 張 演芳 艷榮蘭玉曼 仲金花 華富閣 四點 女堂 女</p>	<p>華國 3-679880</p> <p>殿麗 11632959</p> <p>場五天今</p> <p>淑兼 婦職</p> <p>大客技人助 天嬌 甘教 是憑作天 流年 有棄放賢 之而瀟瀟</p>	<p>聲金 11632959</p> <p>場五天今</p> <p>淑兼 婦職</p> <p>大客技人助 天嬌 甘教 是憑作天 流年 有棄放賢 之而瀟瀟</p>	<p>即將開幕</p>
<p>聲麗 3-720606</p> <p>場午加麗 夜開映</p> <p>週二第 人迫氣靈</p> <p>麥主葉·周·黃 岸文潔演文清·發潤·鳴百</p> <p>品出司公城藝新</p> <p>讚大評影報各</p>	<p>金龍 元祥</p> <p>場五映天今</p> <p>愛奴 新傳</p> <p>兒童不宜</p>	<p>都銀·江珠 (881) 1317 (712) 3341</p> <p>座訂早請場五天今 劇喜大英狂臨寶球全度年本</p> <p>學警 出更</p> <p>五三分鐘 一大笑 兒童不宜</p>	<p>華都 0298030</p> <p>場五天今</p> <p>兼職 淑婦</p> <p>淑婦 兼職 淑婦 兼職 淑婦 兼職 淑婦 兼職</p>	<p>元朗 0298030</p> <p>場五天今</p> <p>兼職 淑婦</p> <p>淑婦 兼職 淑婦 兼職 淑婦 兼職 淑婦 兼職</p>	<p>寶麗 3-720606</p> <p>場五天今</p> <p>淑兼 婦職</p> <p>情香沸你一 電熱騰血部 彩影的淚令 一潔淫堅 身於場真</p>	<p>新 11632959</p> <p>場五天今</p> <p>淑兼 婦職</p> <p>情香沸你一 電熱騰血部 彩影的淚令 一潔淫堅 身於場真</p>	<p>聲華 11632959</p> <p>場五天今</p> <p>淑兼 婦職</p> <p>情香沸你一 電熱騰血部 彩影的淚令 一潔淫堅 身於場真</p>	<p>即將開幕</p>

1

